

Varoituksia

- Tämä laite on tarkoitettu huoneistojen ilmastointiin. Älä käytä sitä koskaan muihin tarkoituksiin.
- Älä muuta laitteen ominaisuuksia, sillä siitä saattaa seurata vaaratilanteita.
- Asenna laite asennusmaassa voimassa olevien säännösten mukaisesti.
- Anna mahdolliset korjaukset ainoastaan valmistajan valtuuttaman huoltoliikkeen suoritettaviksi. Ammattitaidottomien henkilöiden suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita.
- Anna vahingoittuneen sähköjohdon vaihto ainoastaan valmistajan, sen valtuuttaman huoltoliikkeen tai ammattitaitoisten henkilöiden suoritettavaksi, jolloin välttyä mahdollisilta vaaratilanteilta.
- Tätä laitetta saavat käyttää ainoastaan aikuiset.
- Älä anna lasten tai laitteen käyttöön kykenemättömien henkilöiden käyttää laitetta ilman valvontaa.
- Älä anna lasten leikkiä ilmastointilaitteella.
- Kytke laite riittävän tehokkaaseen maadoitettuun sähkölaitteistoon.
- Anna ammattitaitoisen sähköasentajan tarkistaa sähkölaitteiston kunto.
- Vältä jatkojohtojen käyttöä.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistuksen tai huoltotoimenpiteiden aloittamista.
- Älä siirrä laitetta sähköjohdosta vetämällä.
- Älä sijoita laitetta tiloihin, jonka ilmassa voi olla, kaasua, öljyä tai rikkiä. Älä sijoita laitetta lämmönlähteiden läheisyyteen.
- Älä aseta painavia tai kuumia esineitä laitteen päälle.
- Puhdista bakteerisuodattimet vähintään kerran viikossa.
- Älä käytä lämmittimiä ilmastointilaitteen läheisyydessä.
- Kuljeta laitetta ainoastaan pystyasennossa tai kyljellään.
- Käytä laitetta ainoastaan tässä käyttöoppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti.
- Käyttöoppaassa ei ole voitu kattaa kaikkia mahdollisia tilanteita, joita voi syntyä laitteen käytön aikana.
- Noudata jokaisen kodinkoneen asennuksen, käytön ja varastoinnin yhteydessä tervettä järkeä ja varovaisuutta.
- Toimita laite romutuksen yhteydessä asianmukaiseen kierrätyskeskukseen.
- Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä.
- Toimita ne tämän vuoksi niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.
- R407 on EU:n ympäristön suojelua käsittelevien normien mukainen jäähdytysaine.
- Älä puhkaise laitteen jäähdytyspiiriä.
- Aseta laite vähintään 50 cm etäisyydelle helposti palavista tuotteista (alkoholi jne.) tai paineen alaisena olevista säiliöistä (esim. suihkepullot).

KUVAUS

- | | |
|--|---|
| 1 ilman poistosäleikkö | 11 ulkoyksikön kahva |
| 2 säädintaulu | 12 seinään kiinnitettävät uloketuet (2 kpl) sekä ruuvit |
| 3 kahvat | 13 avaimet (2 kpl) (mikäli varusteena) |
| 4 pyörät | 14 paisuntatulpat (4 kpl) sekä ruuvit (mikäli varusteena) |
| 5 suodatin | 15 hihnat (2 kpl) sekä koukut |
| 6 haihduttimen ilman imusäleikkö | 16 kehys (1 kpl) sekä suojaputki |
| 7 ulkoyksikön kiinnitysruuvit | 17 liittimien suojatulpat (4 kpl) (mikäli varusteena) |
| 8 pikaliittimien tilan kansi (mikäli varusteena) | 18 kauko-ohjain |
| 9 veden poistoputki | |
| 10 sähköjohdon tila | |

en käyttöönottoa suoriti

SÄHKÖKYTKENTÄ

Tarkista ennen pistokkeen asettamista pistorasiaan, että:

- verkkojännite vastaa laitteen takaosaan sijoitetussa arvokytissä olevia arvoja;
- pistorasia ja sähköverkko on mitoitettu oikein ja kestävät laitteen tarvitseman sähkön kulutuksen;
- pistorasia ja pistoke sopivat yhteen. Anna muussa tapauksessa pätevän sähköasentajan vaihtaa pistorasia.
- pistorasia on kytketty riittävän tehokkaaseen maadoitusjärjestelmään. **Valmistaja ei vastaa mistään henkilö- tai omaisuusvahingosta, joka johtuu tämän tapaturmien torjuntaan liittyvän säännöksen rikkomisesta**

Sähköjohdon saa vaihtaa ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja.

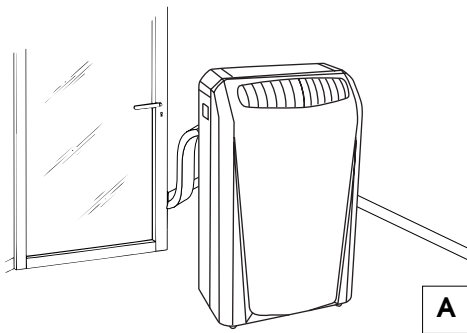
Esittelemme seuraavassa ohjeet, joita noudattamalla laitteesi tarjoaa parhaan suorituskyvyn

Varmista aina laitteen paikoilleen asettamisen yhteydessä, ettei ilman imussa tai poistossa ole esteitä.

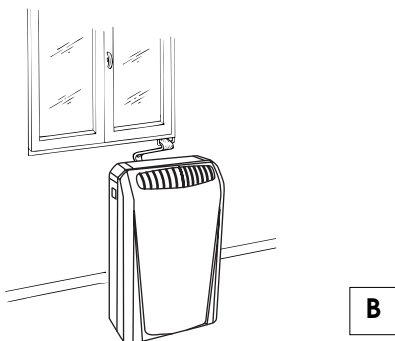
ASENNUS

Ulko- ja sisäyksikön kytkävä suojaputki voidaan asettaa

- a) Ikkunan raon tai raollaan olevan oven lävitse (kuva A).

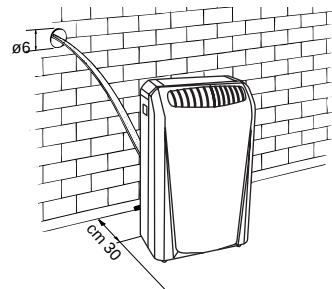


- b) Oven tai ikkunan karmin alaosaan poratun pienen raon lävitse (5,5 cm x 2,5 cm) laitteen mukana toimitettua suojaputken kehystä apuna käyttämällä (Kuva B).



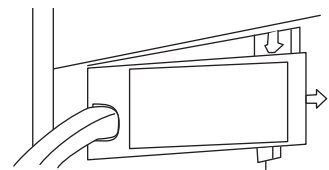
PIKALIITTIMIEN KÄYTTÖ (mikäli varusteena)

Edellä kuvattujen tapojen lisäksi ulko- ja sisäyksikön kytkävä suojaputki voidaan kuljettaa myös ulkoseinään (Kuva C) tehdyn noin 6 cm läpimittaisen reiän lävitse. Toimi tässä tapauksessa seuraavasti:

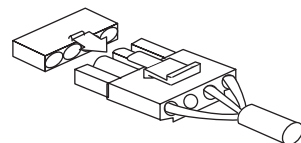


Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta. Odota noin 30 minuuttia ennen seuraavien toimenpiteiden suorittamista.

- 1) Poista pikaliittimien tilan kansi ruuvaamalla ruuvit irti.



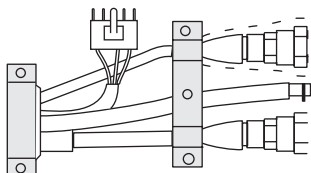
- 2) Irrota sähkökytkentä tarkoitukseen olevaa kielekettä painamalla.



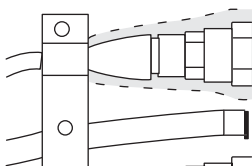
SF

en käyttöönottoa suori

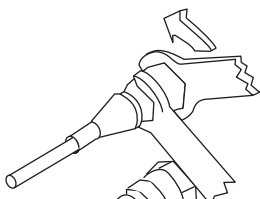
- 3) Poista metalliset kannattimet, jotka kiinnittävät putket.



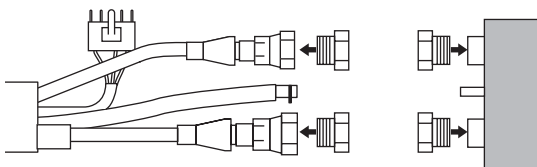
- 4) Poista pehmeä eriste, joka on sijoitettu liitoksen ympärille.



- 5) Käytä laitteen mukana toimitettua kahta avainta kahden putken irrottamiseen.



- 6) Ruuvaa laitteen mukana toimitetut tulpat molempiin irrotettuihin osiin.
7) Irrota lauhdeveden poistoputki. Ole varovainen, sillä suojaputkesta saattaa valua vettä.



VAROITUS

Tarkista, että putket ovat kohtisuorassa laitteeseen nähden pikaliittimien irrotus- ja kiinnitystoimenpiteiden aikana, jottei kylmäainetta pääse valumaan ulos.

Huomio

Suosittelamme, että annat pikaliittimien irrotus- ja kytkentätoimenpiteet ammattihenkilöiden suoritettaviksi.

Pikaliittimien uudelleen kytkentä

Liitä pikaliittimet suorittamalla yllä kuvatut toimenpiteet päinvastaisessa järjestyksessä. Muista tällöin seuraavat seikat:

- Suojaa pikaliittimien kierteiset päät eristepeillä tai vastaavalla ennen kuin viet suojaputken seinässä olevan reiän lävitse.
- Kiinnitä 2 jäähdytyspiirin liitintä ja varmista toimenpiteen yhteydessä, että ne ovat kohtisuoraaan laitteeseen nähden. Kiristä niitä ensin käsin muutaman kierroksen verran ja varmista, että ne ovat asettuneet oikein. Kiristä liitosta tämän jälkeen aiemmin käytettyjä avaimia käyttämällä.
- Kiinnitä kaksi metallista kannatinta jäähdytyspiirin kahden liitoksen kytkennän jälkeen.
- Tarkista, että jäähdytyspiirin liitokset eivät vuoda hankaamalla saippuavettä kevyesti liitoksien päällä.
Varmista, ettei liitoksista vuoda saippuakuplia.

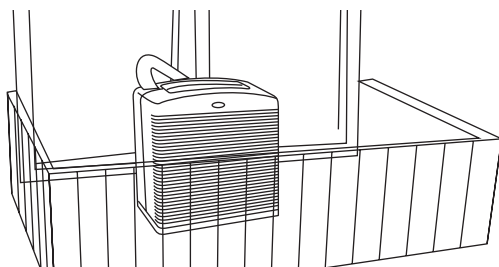
SISÄYKSIKKÖ

Asenna sisäyksikkö ilmastoitavan huoneen sisälle. Yleensä laite asennetaan ikkunan alapuolelle tai joka tapauksessa ulkoseinän läheisyyteen.

Sijoita sisäyksikkö tasaiselle alustalle. Varmista, ettei sisäyksikön ilman imualueella (imusa-leikkö) tai poistoalueella (ulostulosäleikkö) ole esteitä.

ULKOYKSIKKÖ

- 1) Voit asettaa ulkoyksikön parvekkeelle tai kuistille. Tässä tapauksessa uloketukia ei tarvitse käyttää.



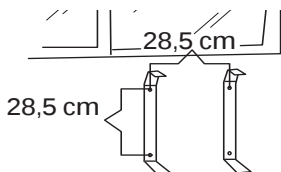
Huomio

Tarkista, ettei ulkoyksikön veden poistoputki ole taittunut tai ettei sen edessä ole esteitä.

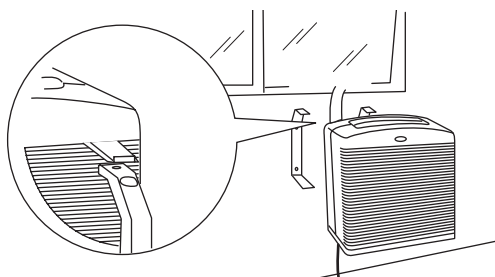
en käyttöönottoa suoriti

2) Ulkoyksikkö voidaan ripustaa myös seinälle tarkoitukseen olevia uloketukia käyttämällä. Toimi tässä tapauksessa seuraavalla tavalla:

a) Kiinnitä uloketuki seinään ja varmista, että se asettuu kuvassa osoitetulla tavalla.



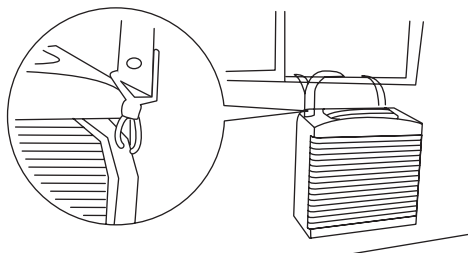
b) Kiinnitä ulkoyksikkö uloketukien päälle ja kiinnitä se tarkoitusta varten olevia ruuveja käyttämällä.



3) Väli aikaisten asennusten yhteydessä voit ripustaa ulkoyksikön seuraavalla tavalla:

a) Kiinnitä laitteen mukana toimitetut uloketuet ulkoyksikköön tarkoitukseen olevia ruuveja käyttämällä.

b) Kiinnitä hihnat uloketukiin kiinni.



c) Kiinnitä toinen hihnojen pää turvallisella tavalla.

Voit asentaa ulkoyksikön samalle korkeudelle sisäyksikön kanssa tai sitä korkeammalla, kunhan korkeusero ei ylitä 1,5 m.

Varmista, ettei ulkoyksikön ilman tulo tai poisto pääse estymään. Ulkoyksikkö haihduttaa kaiken ilmastointitoiminnon aikana syntyvän

lauhdeveden (kesäkäyttö).

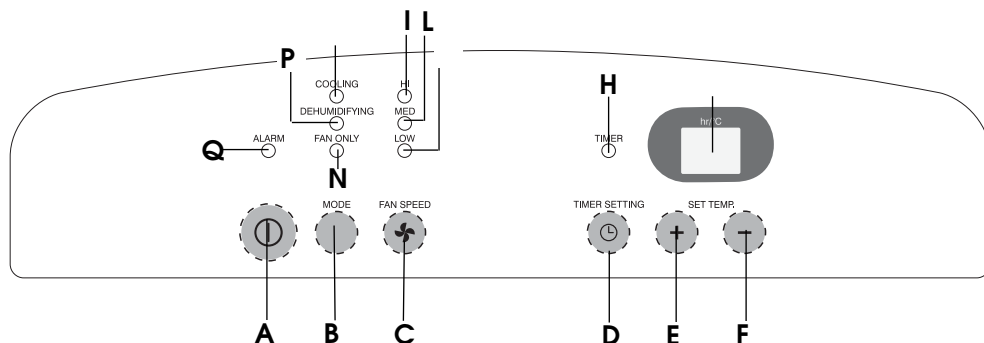
Erityisen kosteissa olosuhteissa lauhdeveden poistaminen on suoritettava erityistä lauhdeveden poistoputkea käyttämällä. Muista irrottaa ensin kuminen tulppa.

Huomio

Suojaa ulkoyksikkö sateelta ja ilmaston olosuhteilta.

Säädintaulu

SÄÄDINTAULU



SÄÄDINTAULUN KUVAUS

- A** ON/OFF- näppäin (päällä/sammuneena)
- B** MODE toimintojen valintanäppäin
Ilmastointi, kosteuden poisto, puhallus.
- C** Puhallusnopeuden valintanäppäin (HIGH/MED/LOW)
- D** Ajastimen näppäin
- E** Lämpötilan/ohjelmoidun käyttöajan lisäyksen näppäin
- F** Lämpötilan/ohjelmoidun käyttöajan vähentämisen näppäin
- G** Näyttö
Näyttää asetetut lämpötila-arvot sekä ohjelmoidun käyttöajan
- H** Ajastin toimii- merkkivalo
- I/L/M** Puhallusnopeuden merkkivalot
- N** Puhallustoiminnon merkkivalo
- O** Ilmastointitoiminnon merkkivalo
- P** Kosteuden poistotoiminnon merkkivalo
- Q** Hälytys- merkkivalo

LAITTEEN KÄYNNISTYS

Aseta pistoke pistorasiaan.

Paina tämän jälkeen näppäintä **ON/OFF** (A) (käynnistyksen yhteydessä ilmastointilaitte käynnistyy toiminnolla, jota oli käytetty viimeksi ennen laitteen sammutusta).

Näytöllä näkyy huoneiston lämpötila.

Paina näppäintä **MODE** (B), kunnes haluamaasi toimintoa vastaava merkkivalo syttyy, eli:

Merkkivalo (**O**): ilmastointitoiminto

Merkkivalo (**N**): puhallustoiminto

Merkkivalo (**P**): kosteuden poistotoiminto

ILMASTOINTITOIMINNON KÄYTTÖ

Tämä toiminto soveltuu erittäin hyvin käytettäväksi kuumina ja kosteina vuodenaikoina huoneiston lämpötilan laskemiseen tai siinä olevan kosteuden poistoon.

Kytke tämä toiminto päälle painamalla näppäimiä + (**E**) tai - (**F**), kunnes näytölle ilmestyy lämpötila, jonka haluat saavuttaa.

Valitse puhallusnopeus tämän jälkeen painamalla näppäintä FAN (**C**), kunnes haluamaasi puhallusnopeutta vastaava merkkivalo syttyy, eli:

HIGH: mikäli haluat käyttää ilmastointilaitetta korkeimmalla teholla, jolloin haluamasi lämpötila saavutetaan mahdollisimman nopeasti

MED mikäli haluat pitää laitteen käyttöönsä alhaisena, jolloin huoneiston lämpötila pysyy joka tapauksessa parhaalla mahdollisella tasolla

LOW: kun haluat laitteen toimivan mahdollisimman hiljaisesti

Kesäaikaan huoneiston lämpötila on parhaimmillaan 24 ja 27°C välillä.

Suosittellemme joka tapauksessa, että asetat lämpötilan huomattavasti ulkoilman lämpötilaa alhaisemmaksi.

PUHALLUSTOIMINTO

Säädä puhallusnopeutta painamalla näppäintä (C) ilmastointitoiminnon tapaan. Muista, että nopeuden kasvaessa suodatetun ilman määrä kasvaa. Mikäli valitset sitä vastoin nopeuden "LOW", ilmaa suodatuu vähemmän ja laitteen käyttöäni on alhaisempi.

KOSTEUDEN POISTOTOIMINTO

Tämä toiminto soveltuu erittäin hyvin kosteissa tiloissa käytettäväksi, jolloin välttyt lämpötilan laske-
miselta tai nousemiselta (syksy ja kevät, kosteat tilat, sateiset kaudet jne.).
Kosteuden poistotoiminnon valinnan yhteydessä merkkivalo (P) syttyy.
Samanaikaisesti syttyy myös puhalluksen merkkivalo "LOW" (M). Tämän toiminnon yhteydessä ei
ole mahdollista valita nopeutta.

AJASTIMEN OHJELMOINTI

Ajastimen avulla voit ohjelmoida laitteen käynnistymisen ja sammumisen kellonajan. Tämän toi-
minnon avulla säästät energiaa ja voit määrittää toiminta-ajat parhaalla mahdollisella tavalla.

Ohjelmoidun käynnistytksen asetus

- Aseta pistoke pistorasiaan ja käynnistä ilmastointilaitte näppäintä ON/OFF (A) käyttämällä.
Valitse tämän jälkeen haluamasi toiminto sekä muut toimintoon liittyvät asetukset (lämpötila,
puhallusnopeus jne.).
- Paina näppäintä ON/OFF (A) uudelleen: laite asettuu Stand by- tilaan (odotus).
- Paina ajastimen näppäintä (D), jolloin ajastimen toiminnasta ilmoittava merkkivalo "H" alkaa
vilkkumaan.
- Aseta näppäimiä "+" (E) tai "-" (F) käyttämällä tunnit, joiden jälkeen haluat laitteen käynni-
styvän. Näppäimet lisäävät tai vähentävät aikaa yhden tunnin kerrallaan.

Merkkivalo (H) vilkkuu aina ohjelmoituun käynnistykseen saakka.

Voit ohjelmoida käynnistytksen seuraaville 12 tunnille.

Voit peruuttaa ajastimen ohjelmoinnin painamalla ajastimen näppäintä (D) uudelleen.

Merkkivalo (H) lopettaa vilkkumisen.

Ohjelmoidun sammumisen asetus

- Voit ohjelmoida laitteen sammumisen mitä tahansa toimintoa (ilmastointi/puhallus/kosteuden
poisto) käyttäessäsi.
- Paina ajastimen näppäintä (D), jolloin ajastimen toiminnasta ilmoittava merkkivalo "H" alkaa
vilkkumaan.
- Aseta näppäimiä "+" (E) tai "-" (F) käyttämällä tunnit, joiden jälkeen haluat laitteen sammu-
van.

Näppäimet lisäävät tai vähentävät aikaa yhden tunnin kerrallaan.

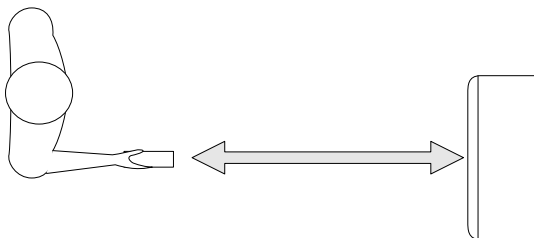
Ilmastointilaitte sammuu ohjelmoidun ajan kuluttua umpeen ja asettuu Stand by- tilaan.

Voit peruuttaa ajastimen ohjelmoinnin painamalla ajastimen näppäintä (D) uudelleen.

Kauko-ohjaimen käyttö

KAUKO-OHJAIN

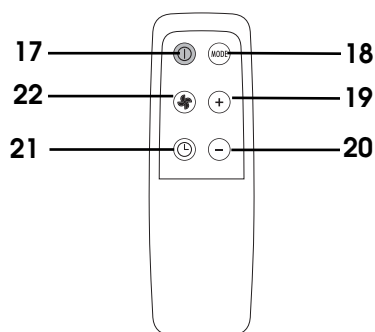
- Suuntaa kauko-ohjain ilmastointilaitteessa olevaa vastaanotinta kohden.
- Käsittele kauko-ohjainta erittäin varovasti ja huolella. Älä päästä sitä putoamaan tai aseta sitä alttiiksi suoralle auringon paisteelle tai lämmönlähteiden läheisyyteen.



KAUKO-OHJAIMEN KUVAUS

- 17) "ON/OFF" - painike
- 18) "MODE" - painike
- 19) Lämpötilan / ohjelmoidun käyttöajan lisäyksen painike
- 20) Lämpötilan / ohjelmoidun käyttöajan vähennyksen painike
- 21) "TIMER" - painike
- 22) Puhallusnopeuden valintapainike (HIGH/MED/LOW)

HUOM: Voit valita kaikki toiminnot sekä säädintaulua että kauko-ohjainta käyttämällä.



Paristojen vaihto

- Poista kauko-ohjaimen takana oleva paristolokeron kansi.
- Vaihda tyhjät paristot kahteen uuteen LR03 "AAA" paristoon ja varmista, että ne asettuvat oikein paikoilleen (katso paristolokerossa olevia ohjeita).
- Aseta kansi takaisin paikoilleen.

Poista paristot ja hävitä ne voimassa olevien luonnonsuojelua koskevien lakien mukaisesti, mikäli vaihdat paristot tai heität kauko-ohjaimen menemään, sillä paristot voivat vahingoittaa ympäristöä.

LAITTEEN KÄYNNISTYS

Aseta pistoke pistorasiaan.

Paina kauko-ohjaimen painiketta **ON/OFF** (17) (käynnistyksen yhteydessä ilmastointilaitte käynnistyy toiminnolla, jota oli käytetty viimeksi ennen laitteen sammutusta).

Paina painiketta **MODE** (18) haluamasi toiminnon valitsemiseksi:

ILMASTOINTITOIMINTO (COOLING)

KOSTEUDEN POISTOTOIMINTO (DEUMIDIFYING)

AINOASTAAN PUHALLUS (FAN ONLY)

Valittua toimintoa vastaava merkkivalo syttyy säädintaululla.

Ilmastoinnin /kosteuden poiston /ainoastaan puhallus toimintojen ajastimen ohjelmointi selviää sivulla 141-142 olevasta kappaleesta

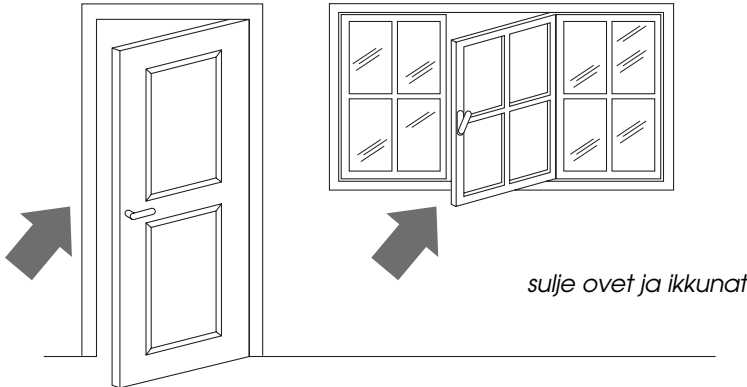
Käyttövinkkejä

YLEISKATSAUS ASENNUSTILAAN

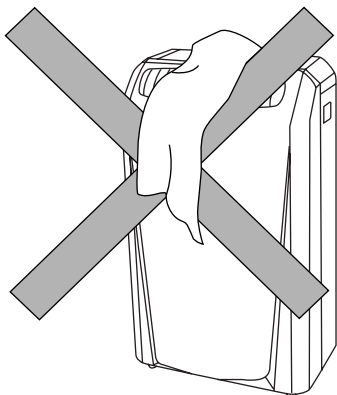
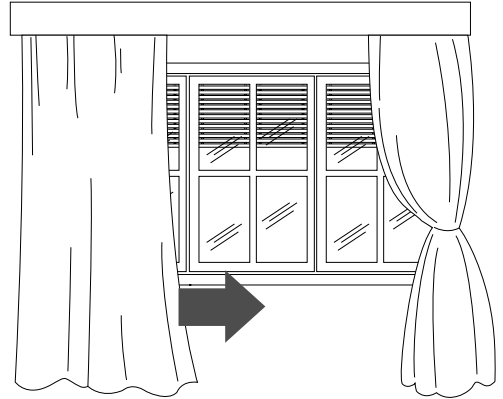
Noudata seuraavissa vinkeissä annettuja ohjeita, joiden avulla voit käyttää ilmastointilaitettasi parhaalla mahdollisella tavalla:

- Noudata seuraavissa vinkeissä annettuja ohjeita, joiden avulla voit käyttää ilmastointilaitettasi parhaalla mahdollisella tavalla:

- Älä käytä laitetta erittäin kosteissa paikoissa (esim. pesutuvat).
- Älä käytä laitetta ulkosalla.



- Suojaa huonetila auringon suoralta päisteeltä vetämällä verhot ja/tai laskemalla kaihtimia osittain, jolloin laitteen sähkönkulutus vähenee huomattavasti;
- Älä aseta tavaroita ilmastointilaitteen päälle;
- Älä tuki ilman imuaukkoja tai poistoaukkoja;
- Varmista, ettei huonetilassa ole lämmönlähteitä.



Tarkista, että ilmastointilaitte on tasaisella alustalla.

Tämä laite on varustettu turvajärjestelmällä, joka sallii kompressorin käynnistymisen ainoastaan siinä tapauksessa, että viimeisestä sammutuksesta on kulunut vähintään 3 minuuttia.

Sammuta laite painamalla näppäintä ON/OFF (A) ja irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistus- tai huoltotoimenpiteiden aloittamista.

ULKOYKSIKÖN PUHDISTUS

Puhdista laite ainoastaan kosteaa pyyhettä käyttämällä ja kuivaa se kuivalla pyyhkeellä. Älä pese ilmastointilaitetta vedellä, sillä tämä saattaisi aiheuttaa vaaratilanteita.

Varoituksia

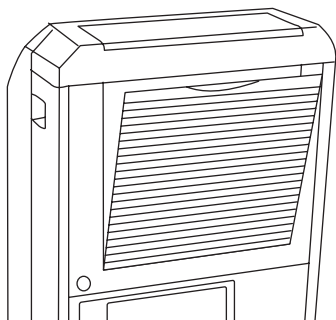
Älä koskaan käytä bensiiniä, alkoholia tai liuotteita laitteen puhdistukseen. Älä koskaan suihkuta laitteeseen hyönteismyrkkyjä tms. aineita.

ILMANSUODATTIMIEN PUHDISTUS.

Varmista, että ilmastointilaitteesi toimii aina parhaalla mahdollisella tavalla. Puhdista suodatin tämän vuoksi kerran viikossa toimintakauden aikana.

Suodatin on sijoitettu imusäleikön läheisyyteen.

Irrota suodatin kuvassa osoitetulla tavalla, jonka jälkeen voit aloittaa sen puhdistuksen.



Poista suodattimen pinnalle kerääntynyt pöly pölynimuria käyttämällä.

Upota suodatin kädenlämpöiseen veteen, mikäli se on erittäin likainen ja huuhtelee se huolellisesti.

Varmista, ettei veden lämpötila ylitä 40° C.

Anna suodattimen kuivua pesun jälkeen.

Aseta suodatin takaisin kannattimeensa toimenpiteen jälkeen.

KÄYTTÖKAUDEN ALUSSA SUORITETTAVAT TARKISTUKSET

Tarkista, että sähköjohto ja pistorasia ovat moitteettomassa kunnossa. Varmista myös, että maadoituslaitteisto on riittävä.

Noudata huolellisesti asennukselle annettuja ohjeita

KÄYTTÖKAUDEN LOPUSSA SUORITETTAVAT TOIMENPITEET

Poista poistoputken tulppa, jolloin voit tyhjentää sisäpiirin kokonaan vedestä. Anna veden valua kokonaan ulos. Aseta putken tulppa paikoilleen veden valumisen jälkeen.

Puhdista suodatin ja anna sen kuivua hyvin, ennen kuin asetat sen uudelleen paikoilleen.

Vianetsintä

ONGELMA	SYY	TOIMENPIDE
Ilmastointilaitte ei käynnisty	- virta puuttuu - pistoke ei ole paikallaan - turvalaite on keskeyttänyt toiminnan	- odota - aseta pistoke paikoilleen - ota yhteys huoltoliikkeeseen
Ilmastointilaitte toimii, muttei ilmastoi huonetta	- ikkunat ovat auki - huoneessa on jokin lämmönlähde (poltin, lamppu jne.) - ilmansuodatin on tukossa - ilmastointilaitteen kapasiteetti ei riitä ilmaston olosuhteille tai huoneen mitoille	- sulje ikkuna - poista lämmönlähteet huoneesta - puhdista suodatin tai vaihda se uuteen
Laitteesta tulee epämiellyttävää hajua	• ilmansuodatin on tukossa	• puhdista suodatin tai vaihda se uuteen
Ilmastointilaitte ei toimi noin 3 minuuttiin käynnistämisen jälkeen	• Laitteen turvalaite on lauennut	• odota, että 3 min. kuluu umpeen
Hälytys- merkkivalo (ALARM) Q syttyy	• Laitteen sisälle sijoitettu säiliö on täynnä	• Tyhjennä säiliö laitteen takaosassa olevaa pientä poistoputkea käyttämällä (katso sivulla 145 olevaa käyttökauden lopussa suoritettavia toimenpiteitä käsittelevää kappaletta).

Takuu /tekniset tiedot

TAKUU JA HUOLTOAPU

Takuuehtoja ja teknistä huoltoapua koskevat tiedot löytyvät laitteen mukana toimitetuista asiakirjoista.

TEKNISET TIEDOT

Verkköjännite katso arvokilven tietoja

Suurin tehonkulutus
ilmastoinnin aikana

Kylmäaine

"

Jäähdytysteho

"

TOIMINTARAJAT

Ilmastoitavan
ympäristön lämpötila 21 ÷ 32°C

Sisäyksikön mitat

- leveys 480 mm
- korkeus 840 mm
- syvyys 300 mm
- paino 44 kg

Ulkoyksikön mitat:

- leveys 450 mm
- korkeus 450 mm
- syvyys 300 mm
- paino 18 kg

Kylmäaineen kuljetus, täyttö, puhdistus, talteenotto sekä hävitys on annettava valmistajan valtuuttaman teknisen huoltoliikkeen suorittaviksi.

Laitteen romutuksen saavat suorittaa ainoastaan valmistajan valtuuttamat ammattitaitoiset henkilöt.